day 51 into the hills

Talk about nature and a day in the hills, say when and where with tra/fra (tra un'ora, fra due giorni, tra il bosco e il prato) and buy 'some' things (del formaggio).

Plans in the hills depend on time and place: how soon do we leave, what is between the farm and the campsite? Tra and fra answer both questions.

words

word	meaning	example
la natura	nature	Mi piace stare nella natura. I like being out in nature.
la terra	earth, ground, land	Il gatto dorme per terra. The cat is sleeping on the floor.
l'erba	grass	Ci sediamo sull'erba? Shall we sit on the grass?
il prato	meadow, lawn	Nel prato ci sono tanti fiori. There are lots of flowers in the meadow.
il bosco	wood(s), forest	Facciamo una passeggiata nel bosco. Let's go for a walk in the woods.
la collina	hill	Bologna ha belle colline intorno. Bologna has lovely hills around it.
la valle	valley	La casa dei nonni è nella valle. The grandparents' house is in the valley.
il sentiero	path, trail	Seguiamo il sentiero nel bosco. Let's follow the path through the woods.
la fattoria	farm	Alla fattoria compriamo del formaggio. We buy some cheese at the farm.
il cavallo	horse	Da bambina andavo a cavallo. As a child I used to ride.
la mucca	cow	Nel prato ci sono delle mucche. There are some cows in the meadow.
il campeggio	campsite; camping	Stanotte dormiamo al campeggio. Tonight we're sleeping at the campsite.
la tenda	tent; curtain	Hai portato la tenda? Have you brought the tent?

pattern tra un'ora, fra due giorni, tra il bosco e il prato

tra · fra | **un'ora · due giorni · una settimana** | **in … time · between**

Tra and fra mean exactly the same, so pick the one that sounds better (fra tre rather than tra tre, tra fratelli rather than fra fratelli). With a time they say how long from now: parto tra un'ora = I'm leaving in an hour; fra due giorni dormiremo in tenda = in two days we'll sleep in a tent. With two places or things they mean between: il campeggio è tra il bosco e il prato; la valle è fra due colline. To say how long something takes, you still say ci vuole un'ora.

Il campeggio è tra il bosco e il prato. The campsite is between the wood and the meadow.

Tra un'ora partiamo per la fattoria. In an hour we leave for the farm.

Fra due giorni dormiremo in tenda. In two days we'll sleep in a tent.

La valle è fra due colline. The valley lies between two hills.

dialogue into the hills

linda Che bella natura! Marco, Lei viene spesso qui?
What beautiful countryside! Marco, do you come here often?

marco Linda, con me puoi usare il tu! Sì, la casa dei nonni è qui vicino, nella valle, a sud di Bologna. E il mio ginocchio è guarito: posso camminare tutto il giorno!
Linda, you can say tu to me! Yes, my grandparents' house is near here, in the valley, south of Bologna. And my knee has healed: I can walk all day!

linda Va bene: tu! E quanto ci vuole per arrivare sulla collina?
All right: tu! And how long does it take to get up the hill?

giulia Ci vogliono quaranta minuti. Seguiamo il sentiero nel bosco: lì è più fresco. E camminare fa bene alla salute!
Forty minutes. Let's follow the path through the woods: it's cooler there. And walking is good for you!

anna Mamma, guarda: nel prato ci sono delle mucche e dei cavalli! Faccio una foto per la tua rivista.
Mum, look: there are some cows and some horses in the meadow! I'll take a photo for your magazine.

linda Da bambina andavo a cavallo ogni estate, in campagna vicino a Toronto. Che ricordi! Oggi voglio esplorare tutto: ho anche la mappa.
When I was a girl I went riding every summer, in the countryside near Toronto. What memories! Today I want to explore everything: I've even brought the map.

marco Dopo la collina c'è una fattoria: andiamo a comprare del formaggio, del pane e delle uova per stasera. Il proprietario è un tipo simpatico. Da bambino andavo a pescare nel fiume lì vicino.
After the hill there's a farm: let's go and buy some cheese, some bread and some eggs for tonight. The owner is a nice guy. As a child I used to go fishing in the river nearby.

linda E stasera dove dormiremo? A casa dei nonni?
And where will we sleep tonight? At your grandparents' house?

giulia No, al campeggio! Ho portato due tende: una è di Paolo, un esperto di campeggio. E stasera accendiamo il fuoco con il legno del bosco!
No, at the campsite! I've brought two tents: one is Paolo's, he's an expert camper. And tonight we'll light a fire with wood from the forest!

linda In tenda? Per terra, sull'erba? Alla mia età? Per me va bene... ma solo per una notte! Ho portato una coperta di lana. E stasera leggo il mio romanzo nella tenda.
In a tent? On the ground, on the grass? At my age? Fine by me... but only for one night! I've brought a woollen blanket. And tonight I'll read my novel in the tent.

marco Ragazzi, stasera mi aiutate con la tenda? Tom tira, io spingo. Poi appendiamo la lampada!
Guys, will you help me with the tent tonight? Tom pulls, I push. Then we'll hang up the lamp!

tom Qui nel bosco è tutto fermo e scuro. Stasera, al buio, sarà pieno di misteri!
Here in the wood everything is still and dark. Tonight, in the dark, it'll be full of mysteries!

spell it cover the word, write it, check

nature	**la natura**
earth, ground, land	**la terra**
grass	**l'erba**
meadow, lawn	**il prato**
wood(s), forest	**il bosco**
hill	**la collina**

good to know · Del, della, dei, delle are optional with plurals in speech: compro uova or compro delle uova. With 'some', they sound natural and friendly. Dare del tu (to say tu) and dare del Lei: Linda starts with Lei, as a polite guest, and Italians often invite you to switch: dammi del tu! Many farms in the Apennines sell their own cheese, honey and eggs: look for the sign vendita diretta (direct sale). Andare a cavallo is to ride; andare in bici, to cycle; andare a piedi, to walk.

Del pane, del formaggio, delle stelle sopra la tenda: some good things are best shared. Buona avventura!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 52 under the stars

Talk about the weather and the night sky, and make plans that depend on it: se è sereno, restiamo in spiaggia; se piove, andiamo al museo.

Summer plans always depend on the sky. Se + the present makes plan A and plan B in one sentence, and the forecast words (sereno, temporale, umido) are what you hear on every Italian weather report.

words

word	meaning	example
la stella	star	Stasera si vedono le stelle. You can see the stars tonight.
la luna	moon	Che bella luna! What a beautiful moon!
il pianeta	planet (pl. pianeti)	Quella non è una stella: è un pianeta. That's not a star: it's a planet.
l'onda	wave	Oggi il mare ha onde alte. The sea has high waves today.
la sabbia	sand	La sabbia è molto calda! The sand is really hot!
l'ombra	shade; shadow	Restiamo all'ombra: fa troppo caldo. Let's stay in the shade: it's too hot.
il temporale	(thunder)storm	Domani c'è un temporale. There's a storm tomorrow.
il tuono	thunder (a clap of)	Hai sentito il tuono? Did you hear the thunder?
il fulmine	(flash of) lightning	Guarda, un fulmine sul mare! Look, lightning over the sea!
la nebbia	fog	In inverno a Bologna c'è spesso la nebbia. In winter there's often fog in Bologna.
la previsione	forecast	Hai visto le previsioni del tempo? Have you seen the weather forecast?
il clima	climate (pl. climi)	Il clima di Bologna è caldo d'estate e freddo d'inverno. Bologna's climate is hot in summer and cold in winter.
umido	humid, damp	Oggi l'aria è molto umida. The air is very humid today.
sereno	clear (sky); calm	Domani il cielo sarà sereno. Tomorrow the sky will be clear.

pattern se è sereno… se piove…: plan a and plan b

se | **è sereno · piove · c'è nebbia** | **andiamo in spiaggia · restiamo in albergo**

Weather plans are real conditions: se + the present, then what you'll do (present or futuro). Se è sereno, andiamo in spiaggia; se piove, andremo al museo. Put two together and you have plan A and plan B. Watch the accent: se è sereno (if it is clear), never se e.

Se piove, andiamo al museo. If it rains, we'll go to the museum.

Se è sereno, stasera vediamo le stelle. If it's clear, we'll see the stars tonight.

Se senti un tuono, esci dall'acqua! If you hear thunder, get out of the water!

Se c'è nebbia, guida piano. If there's fog, drive slowly.

dialogue under the stars

linda Che sera meravigliosa! Quante stelle! Qui mi trovo benissimo: è un luogo speciale.
What a wonderful evening! So many stars! I feel so at home here: it's a special place.

anna Che bello, dopo tre ore di traffico in autostrada con l'auto noleggiata! Guarda la luna sulle onde e sulle barche. Mamma, vedi quella stella grande?
How lovely, after three hours of traffic on the motorway in the hire car! Look at the moon on the waves and on the boats. Mum, can you see that big star?

marco Quella non è una stella: è un pianeta. D'estate si vede molto bene. Tom, lascia il fumetto e guarda il cielo!
That's not a star: it's a planet. In summer you can see it really well. Tom, put down your comic and look at the sky!

giulia Ragazzi, ho visto le previsioni: domani c'è un temporale.
Guys, I've seen the forecast: there's a storm tomorrow.

tom Un temporale? Ma oggi il cielo era sereno, e la sabbia era così calda! Ho nuotato tutto il giorno.
A storm? But today the sky was clear, and the sand was so hot! I swam all day.

linda Il clima qui è caldo e umido, e al sole mi stanco subito. Allora: se piove, andiamo al museo. Se è sereno, restiamo in spiaggia, all'ombra.
The climate here is hot and humid, and I get tired quickly in the sun. So: if it rains, we'll go to the museum. If it's clear, we'll stay on the beach, in the shade.

anna Mamma, è arrivata un'e-mail dell'albergo: «Gentile signora, domani c'è un temporale: la cena è nella sala, non in spiaggia. Con i migliori saluti.»
Mum, an email has come from the hotel: 'Dear Madam, there's a storm tomorrow: dinner will be in the dining room, not on the beach. Best regards.'

tom Meno male! Allora domani ordiniamo tutti in sala: io prendo una bistecca di maiale con un contorno di carote crude e una bibita fresca.
Thank goodness! Then tomorrow we'll all order in the dining room: I'll have a pork steak with a side of raw carrots and a cold drink.

linda Per me un pasto leggero e una fetta di torta, ma niente cibo salato!
For me a light meal and a slice of cake, but nothing salty!

giulia Offro io! E lasciamo una bella mancia al cameriere.
It's on me! And we'll leave the waiter a nice tip.

marco Sentite? Un tuono! E guardate da quella parte: un fulmine sul mare!
Hear that? Thunder! And look over there: lightning over the sea!

giulia Il temporale arriva stanotte, non domani! Se ci sono fulmini, si torna in albergo. Seguite me!
The storm's coming tonight, not tomorrow! If there's lightning, we go back to the hotel. Follow me!

linda Che bello, anche il temporale! A Toronto, a Capodanno, c'è la neve; qui ci sono le stelle e i fulmini. Sembra una poesia!
How lovely, even the storm! In Toronto, at New Year, there's snow; here there are stars and lightning. It's like a poem!

spell it cover the word, write it, check

star	**la stella**
moon	**la luna**
planet	**il pianeta**
wave	**l'onda**
sand	**la sabbia**

shade; shadow

l'ombra

good to know · On Italian forecasts: sereno (clear), poco nuvoloso (a few clouds), pioggia, temporali, nebbia in Val Padana (fog in the Po valley). Il tuono is the sound, il fulmine the flash. Count the seconds between them and divide by three: that's how many kilometres away the storm is. All'ombra (in the shade) is where Italians spend the hottest hours of an August day, often with a nap. The Po valley around Bologna is famous for its winter fog: la nebbia can last for days.

Se è sereno, guardi le stelle; se piove, ascolti i tuoni. Either way, you can say it in Italian now.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 53 mission: linda in italy

Follow a visit from first hello to last goodbye: plans in the futuro, a night in the hills, a storm at the sea, a postcard home and an evening with friends.

The whole course in one story: the past and the scene behind it, plans for the future, 'some' and 'if', exclamations and a postcard full of nouns. This is the Italian of a real summer with the people you love.

chapter 1 arrivals

anna Sandro, questa è mia madre, Linda. È arrivata oggi da Toronto!
Sandro, this is my mother, Linda. She arrived from Toronto today!

linda Piacere, signore. Lei fa il cappuccino migliore di Bologna, vero?
Nice to meet you. You make the best cappuccino in Bologna, don't you?

sandro Piacere mio! Ma qui al bar ci diamo tutti del tu, Linda. Ecco il tuo cappuccino: offro io.
The pleasure's mine! But here at the bar we all say tu, Linda. Here's your cappuccino: it's on me.

linda Grazie... Sandro. Anna, che cosa faremo in queste due settimane?
Thank you... Sandro. Anna, what are we going to do in these two weeks?

anna Sabato andremo in collina con Marco e Giulia, e dormiremo in tenda. Poi andremo al mare.
On Saturday we'll go up into the hills with Marco and Giulia, and we'll sleep in a tent. Then we'll go to the seaside.

linda In tenda? Io? Va bene... se c'è il sole!
In a tent? Me? All right... if the sun's out!

chapter 2 a night in the hills

marco Ecco il campeggio: un prato verde, il bosco intorno e, sotto, tutta la valle.
Here's the campsite: a green meadow, the woods all around and, below, the whole valley.

giulia Alla fattoria abbiamo comprato del formaggio, del pane e delle uova. Stasera si mangia sull'erba!
At the farm we bought some cheese, some bread and some eggs. Tonight we eat on the grass!

linda Com'è tranquillo qui! Per me la natura è la medicina migliore.
It's so peaceful here! For me, nature is the best medicine.

anna Mamma, hai dormito bene in tenda?
Mum, did you sleep well in the tent?

linda Benissimo! Ma stamattina, quando ho aperto la tenda, c'era una mucca davanti a me!
Very well! But this morning, when I opened the tent, there was a cow right in front of me!

marco Benvenuta in Appennino, Linda! Adesso seguiamo il sentiero: sulla collina ci sono dei cavalli.
Welcome to the Apennines, Linda! Now let's follow the path: there are some horses up on the hill.

linda Da bambina andavo a cavallo... Marco, ci vuole molto per arrivare sulla collina?
As a girl I used to ride... Marco, does it take long to get up the hill?

marco Un'ora. Ma dalla collina si vede fino a Bologna!
An hour. But from the hill you can see all the way to Bologna!

chapter 3 storm at the sea

tom Che caldo! La sabbia è troppo calda, io resto all'ombra.
It's so hot! The sand is too hot, I'm staying in the shade.

giulia Il clima qui è umido. Ma attenzione: le previsioni dicono che stasera arriva un temporale.
The climate here is humid. But careful: the forecast says a storm is coming tonight.

linda Ma il cielo è sereno! Non c'è una nuvola.
But the sky is clear! There's not a cloud.

anna Mamma, qui d'estate il tempo cambia in un minuto. Guarda le onde: sono già più alte.
Mum, here in summer the weather changes in a minute. Look at the waves: they're already higher.

marco Sentite? Un tuono! E sul mare c'è un fulmine. Se ci sono fulmini, si esce dall'acqua!
Hear that? Thunder! And there's lightning over the sea. If there's lightning, everyone out of the water!

linda Che spettacolo! Dopo il temporale, stasera vedremo di nuovo le stelle e la luna?
What a show! After the storm, will we see the stars and the moon again tonight?

marco Se il cielo è sereno, sì. E forse anche un pianeta!
If the sky is clear, yes. And maybe a planet too!

chapter 4 a postcard to toronto

anna Mamma, che cosa scrivi?
Mum, what are you writing?

linda Una cartolina per tuo padre. In italiano! Senti:
A postcard for your father. In Italian! Listen:

linda «Caro, ti scrivo dal mare. Qui il clima è caldo e umido, ma la sera c'è un po' di vento. Abbiamo dormito in tenda in un campeggio sulle colline: c'erano boschi, prati, mucche e cavalli. Ieri sera c'è stato un temporale, con tuoni e fulmini sulle onde, e poi un cielo sereno, pieno di stelle. Nostra figlia parla italiano come una ragazza di Bologna, e ha tanti amici. Ti mando un abbraccio, Linda»
“Dear, I'm writing to you from the seaside. The climate here is hot and humid, but in the evening there's a bit of wind. We slept in a tent at a campsite in the hills: there were woods, meadows, cows and horses. Last night there was a storm, with thunder and lightning over the waves, and then a clear sky full of stars. Our daughter speaks Italian like a girl from Bologna, and she has lots of friends. Sending you a hug, Linda”

anna Mamma... come una ragazza di Bologna? Non è vero!
Mum... like a girl from Bologna? That's not true!

linda Perché no? Io ti vedo: qui sei felice. E questa è la cosa più importante.
Why not? I can see you: you're happy here. And that's what matters most.

chapter 5 see you soon

sandro Dopo le otto il bar è chiuso… ma per gli amici è sempre aperto. Entrate!
After eight the bar is closed… but for friends it's always open. Come in!

ms moretti Linda, è stato un piacere. Anna, a settembre ci vediamo al terzo livello!
Linda, it's been a pleasure. Anna, see you at the third level in September!

marco E io a settembre comincio lo stage. Giulia, invece, va a Roma per il suo compleanno.
And in September I start my internship. Giulia, meanwhile, is going to Rome for her birthday.

tom Linda, questo dolce è per te: si chiama «Arrivederci Bologna». È un esperimento!
Linda, this dessert is for you: it's called 'Goodbye Bologna'. It's an experiment!

linda Grazie a tutti. Siete una famiglia per mia figlia. Mi mancherete!
Thank you, everyone. You're a family for my daughter. I'll miss you!

giulia Anche tu ci mancherai, Linda. E a Natale?
We'll miss you too, Linda. And at Christmas?

linda A Natale vi aspetto tutti a Toronto. C'è la neve, ma la casa è grande!
At Christmas I'll be waiting for you all in Toronto. There's snow, but the house is big!

anna All'inizio non capivo niente. Adesso capisco quasi tutto… e ho una famiglia anche qui.
At the beginning I didn't understand a thing. Now I understand almost everything… and I have a family here too.

sandro Perché sei una di noi, Anna. Un cappuccino per tutti: offro io!
Because you're one of us, Anna. Cappuccinos for everyone: it's on me!

anna Allora… alla prossima avventura!
So… here's to the next adventure!

From a station notice in Bologna to a postcard home: you've lived a whole Italian year with Anna. Unit ten, done, and the course too! Next: the two practice exams. In bocca al lupo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**